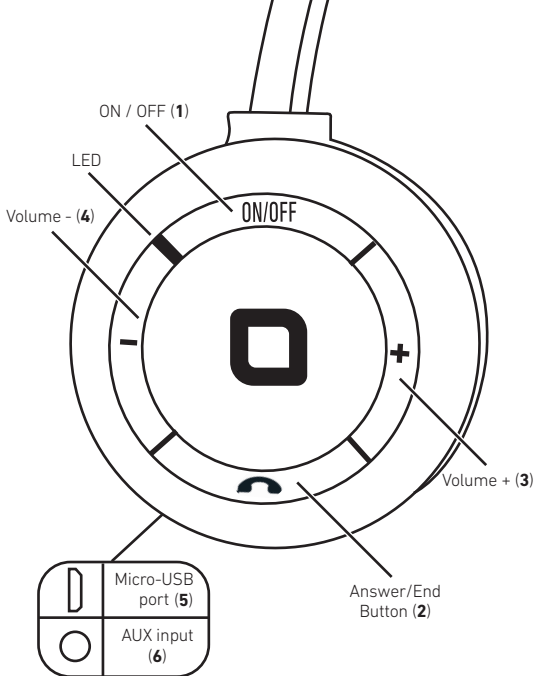


sbs



TESMHEADPHBTK

Wireless Headset
with integrated adjustable microphone



SPECIFICATION

Wireless: V 5.0
Battery: 200 mAh
Input: 5 VDC 1A
 P_{RF} : 6 mW max

Work Time: 6 hours
Standby Time: 300 hours
Charge Time: 1.5 hours
 f : 2402 ÷ 2480 MHz

UK	User Manual	4
IT	Manuale di istruzioni	5
F	Mode d'emploi	6
D	Bedienungsanleitung	7
ES	Manual de instrucciones	8
P	Manual de instruções	9
NL	Gebruikershandleiding	10
RUS	Руководство по эксплуатации	11
PL	Instrukcja obsługi	12
TR	Kullanım kılavuzu	13
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	14
AR	دليل المستخدم	15
CZ	Uživatelský manuál	16
SK	Používateľská príručka	17
LT	Lietotāja rokasgrāmata	18
LV	Vartotojo vadovas	19
HU	Használati utasítás	20

For other informations please contact us at
info@sbsmobile.com.

UK USER MANUAL

Use via Bluetooth®:

Power on and pairing:

Press the ON/OFF button (1) for about 2 seconds, the LED will flash red and white and the Bluetooth® search will be activated. Now open your phone's Bluetooth settings and select "SBS WORK HEADPHONE".

Power off:

press the ON/OFF key for about 4 seconds.

Pause/play music:

with the headphones connected to the phone, press button (2) once to pause, press again to resume.

Answer/Close a call:

press key (2) once to answer, press again to hang up. Double click to redial last phone number.

Increase/decrease volume:

press and hold (3) to increase volume, press and hold (4) to decrease.

Next/previous song:

press (3) for next song, press (3) for previous song.

Recharge the product:

insert the supplied cable into the microUSB connector (5) and connect it to a suitable power source, the red LED will light up.

Cable-connected use:

connect a cable with 3.5 mm mini-jack connectors to the input (6) and to the output of the player.

IT MANUALE DI ISTRUZIONI

Utilizzo via Bluetooth®:

Accensione e associazione:

premere il tasto ON/OFF (1) per circa 2 secondi, il LED lampeggerà rosso e bianco e si attiverà la ricerca Bluetooth®. A questo punto aprire le impostazioni Bluetooth del telefono e selezionare la voce "SBS WORK HEADPHONE".

Spegnimento:

premere 4 secondi circa il tasto ON/OFF.

Pausa/riproduzione musica:

a cuffie connesse con il telefono, premere una volta il tasto (2) per mettere in pausa, premere nuovamente per ripartire.

Rispondere/chiudere una chiamata:

premere una volta il tasto (2) per rispondere, premere nuovamente per riattaccare. Doppio click per richiamare l'ultimo numero.

Aumenta/diminuisci volume:

tenere premuto (3) per aumentare il volume, tenere premuto (4) per diminuire.

Brano successivo/precedente:

premere (3) per il brano successivo, premere (3) per il brano precedente.

Ricarica del prodotto:

inserire il cavo fornito nel connettore microUSB (5) e collegarlo ad un'adeguata fonte di alimentazione, si accenderà il led rosso.

Utilizzo connessi al cavo:

collegare un cavo con connettori mini-jack da 3.5 mm. all'ingresso (6) ed all'uscita del riproduttore.

F MODE D'EMPLOI

Utilisation via Bluetooth® :

Mise sous tension et appairage :

appuyez sur le bouton ON/OFF (1) pendant environ 2 secondes, le voyant clignotera en rouge et blanc et la recherche Bluetooth® s'activera. Dès lors, ouvrez les paramètres Bluetooth du téléphone et sélectionnez la rubrique « SBS WORK HEADPHONE »..

Mise hors tension :

appuyez sur le bouton ON/OFF pendant environ 4 secondes.

Pause/lecture de musique :

avec des écouteurs connectés au téléphone, appuyez une fois sur la touche (2) pour mettre en pause, appuyez à nouveau pour reprendre.

Répondre à un appel/raccrocher :

appuyez une fois sur la touche (2) pour répondre, appuyez à nouveau pour raccrocher. Double-cliquez pour recomposer le dernier numéro de téléphone.

Augmenter/diminuer le volume :

maintenez appuyé (3) pour augmenter le volume, maintenez appuyé (4) pour diminuer.

Morceau suivant/précédent :

appuyez sur (3) pour le morceau suivant, appuyez sur (3) pour le morceau précédent.

Recharge du produit :

insérez le câble fourni dans le connecteur microUSB (5) et connectez-le à une source d'alimentation appropriée, la LED rouge s'éclairera.

Utilisation avec un câble :

connectez un câble avec des connecteurs mini-jack 3,5 mm. à l'entrée (6) et à la sortie du lecteur.

D **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Verwendung über Bluetooth®:

Einschalten und Pairing:

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (1) für etwa 2 Sekunden, die LED blinkt rot und weiß und die Bluetooth®-Suche wird aktiviert. Öffnen Sie nun die Bluetooth-Einstellungen des Telefons und wählen Sie "SBS WORK HEADPHONE"..

Ausschalten:

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste für ca. 4 Sekunden.

Musikpause/Wiedergabe:

Wenn ein Kopfhörer an das Telefonangeschlossen ist, drücken Sie (2) einmal, um zu pausieren, drücken Sie erneut, um fortzufahren.

Annehmen/Beenden eines Anrufs:

Drücken Sie einmal (2), um zu antworten, drücken Sie erneut, um aufzulegen. Doppelklicken Sie auf , um die letzte Rufnummer erneut zu wählen.

Lautstärke erhöhen/vermindern:

drücken Sie (3), um die Lautstärke zu erhöhen, drücken und halten Sie (4) um die Lautstärke zu vermindern.

Nächstes/vorheriges Stück:

drücken Sie (3) für das nächste Stück, drücken Sie (3) für das vorherige Stück.

Aufladen des Produkts:

Stecken Sie das mitgelieferte Kabel in den Micro-USB-Anschluss (5) und verbinden Sie es mit einer geeigneten Stromquelle, die rote LED leuchtet auf.

Kabelverbundene Verwendung:

Schließen Sie ein Kabel mit 3,5-mm-Miniklinkensteckern am Eingang (6) und am Ausgang des Players an.

ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

Utilización a través de Bluetooth®:

Encendido y asociación:

pulsar la tecla ON/OFF (1) durante unos 2 segundos, el LED parpadeará en rojo y blanco, y se activará la búsqueda del Bluetooth®. En este punto, abrir las configuraciones del Bluetooth del teléfono y seleccionar la voz "SBS WORK HEADPHONE".

Apagado:

pulsar durante unos 4 segundos la tecla ON/OFF.

Pausa/reproducción de música:

cuando los auriculares estén conectados con el teléfono, pulsar una vez la tecla (2) para poner en pausa, pulsar de nuevo para volver a arrancar.

Responder/cortar una llamada:

pulsar una vez la tecla (2) para responder, pulsar de nuevo para colgar. Haga doble clic para volver a marcar el último número de teléfono.

Aumenta/disminuye el volumen:

mantener pulsado (3) para aumentar el volumen, mantener pulsado (4) para disminuir.

Pista siguiente/anterior:

pulsar (3) para la pista siguiente, pulsar (3) para la pista anterior.

Recarga del producto:

meter el cable incluido en los conectores microUSB (5) y conectarlo a una fuente de alimentación adecuada, se encenderá el LED rojo.

Utilización conectados al cable:

conectar un cable con conectores mini-jack de 3,5 mm. en la entrada (6) y en la salida del reproductor.

P MANUAL DE INSTRUÇÕES

Utilização através de Bluetooth®:

Ligação e associação:

prima o botão ON/OFF (1) durante cerca de 2 segundos, o LED piscará a vermelho e branco e ativa-se a deteção de Bluetooth®. Neste momento, abra as configurações Bluetooth do telemóvel e selecione o item SBS WORK HEADPHONE.

Desligamento:

prima durante cerca de 4 segundos o botão ON/OFF.

Pausar/reproduzir música:

com os auscultadores ligados ao telemóvel, prima uma vez o botão (2) para colocar em pausa, prima novamente para recomeçar.

Responder/terminar uma chamada:

prima uma vez o botão (2) para responder, prima novamente para desligar. Duplo clique para remarcar o último número de telefone.

Aumentar/diminuir volume:

mantenha premido (3) para aumentar o volume, mantenha premido (4) para diminuir.

Faixa anterior/seguinte:

prima (3) para a faixa seguinte, prima (3) para a faixa anterior.

Carregamento do produto:

insira o cabo fornecido no conector microUSB (5) e ligue-o a uma fonte de alimentação adequada. O led vermelho acende-se.

Utilização ligada ao cabo:

ligue um cabo com conectores mini-jack de 3,5 mm. à entrada (6) e à saída do leitor.

NL GEBRUIKERSHANDLEIDING

Gebruik via Bluetooth®:

Inschakeling / uitschakeling:

houd de AAN/UIT-KNOP (1) ongeveer 2 seconden ingedrukt. De LED knippert rood en wit en het zoeken van Bluetooth®-apparaten begint. Open nu de Bluetooth-instellingen van uw telefoon en selecteer "SBS WORK HEADPHONE".

Uitschakeling:

druk ongeveer 4 seconden op de AAN/UIT-KNOP.

Muziek pauzeren/afspelen:

met een hoofdtelefoon die is aangesloten op de telefoon, drukt men eenmaal op de knop (2) om te pauzeren en nogmaals om opnieuw te starten.

Een oproep beantwoorden/sluiten:

druk eenmaal op de knop (2) als u wilt antwoorden, dan nogmaals om op te hangen. Dubbelklik om het laatste telefoonnummer opnieuw te kiezen.

Volume verhogen/verlagen:

ingedrukt houden (3) om het volume te verhogen, ingedrukt houden (4) om te verminderen.

Volgende/vorige track:

druk op (3) druk voor het volgende nummer op (3) voor de vorige track.

Opladen van het product:

steek de meegeleverde kabel in de micro-usb-aansluiting (5) en sluit deze aan op een geschikte voedingsbron. De rode LED gaat branden.

Gebruik via de kabel:

sluit een kabel met 3.5 mm mini-aansluitingen aan op de ingang (6) en op de uitgang van de signaalbron.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Использование с помощью Bluetooth®:

Включение и подключение:

удерживать нажатой кнопку «ВКЛ./ОТКЛ.» (1) в течение двух секунд, светодиодный индикатор начнет быстро мигать красный и белый светом, а также включится поиск в режиме Bluetooth®. С этого момента открыть настройки Bluetooth на телефоне и выбрать строку "SBS WORK HEADPHONE".

Отключение:

удерживать нажатой кнопку «ВКЛ./ОТКЛ.» в течение четырех секунд.

Пауза или воспроизведение музыки:

на наушниках, подсоединенных к телефону, нажать один раз кнопку (2), чтобы установить их на паузу, и нажать вновь, чтобы продолжить воспроизведение.

Ответ /завершение вызова:

нажать один раз кнопку (2), чтобы ответить на вызов, и нажать вновь, чтобы его завершить. Двойной щелчок для повторного набора последнего телефонного номера.

Увеличение/уменьшение громкости:

удерживать нажатой кнопку (3), чтобы увеличить громкость, удерживать нажатой кнопку (4), чтобы уменьшить.

Переход к следующей/предыдущей записи:

нажать кнопку (3), чтобы перейти к следующей записи, нажать кнопку (3), чтобы вернуться к предыдущей записи.

Зарядка изделия:

установить входящий в комплект кабель в гнездо для микро-USB (5) и подсоединить его к соответствующему источнику питания; загорится красный светодиодный индикатор.

Использование с проводным соединением:

подсоединить кабель с помощью соединителей под мини-гнездо 3,5 мм к входу (6) и к выходу производителя.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Połączenie Bluetooth®:

Włączanie zasilania i parowanie:

Naciśnij przycisk ON/OFF (1) przez 2 sekundy, dioda LED (7) zacznie migać na czerwień i biel, a wyszukiwanie Bluetooth® zostanie aktywowane. Następnie otwórz menu z ustawieniami Bluetooth w telefonie i wybierz "SBS WORK HEADPHONE"..

Wyłączanie zasilania:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF przez 4 sekundy..

Pauza/odtworzenie muzyki:

po połączeniu słuchawek z telefonem naciśnij jeden raz przycisk (2), aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij ponownie, aby wznowić odtwarzanie..

Odbieranie/Kończenie połączeń:

naciśnij jeden raz przycisk (2), aby odebrać, naciśnij ponownie, aby rozłączyć. Kliknij dwukrotnie, aby ponownie wybrać ostatni numer telefonu.

Zwiększanie/zmniejszanie głośności:

naciśnij i (3), aby zwiększyć głośność, naciśnij i przytrzymaj (4), aby zmniejszyć głośność.

Następny/poprzedni utwór:

naciśnij przycisk (3) dla następnego utworu, naciśnij przycisk (3) dla poprzedniego utworu.

Ładowanie urządzenia:

podłącz dostarczony kabel ze złączem microUSB do urządzenia (5), a następnie podłącz do odpowiedniego źródła zasilania, czerwona dioda LED zaświeci się.

Połączenie przez kabel:

podłącz kabel ze złączami minijack 3,5 mm do gniazda (6) i gniazda wyjściowego odtwarzacza.

TR KULLANIM KILAVUZU

Bluetooth® ile kullanım:

Açma ve eşleştirme:

ON/OFF tuşuna (1) yaklaşık 2 saniye basın, LED (7) kırmızı ve beyaz renkte yanıp sönecek ve Bluetooth® araması etkinleştirilecektir. Ardından, telefonun Bluetooth ayarlarını açın ve "SBS WORK HEADPHONE" ögesini seçin.

Kapatma:

ON/OFF düğmesine yaklaşık 4 saniye basın.

Müziği duraklatma/tekrar çalma:

Telefona kulaklık bağlıyken, duraklatmak için tuşuna (2) bir kez basın, yeniden başlatmak için tekrar aynı tuşa basın.

Bir çağrıyı yanıtlama/kapatma:

yanıtlamak için tuşuna (2) bir kez basın, kapatmak için bu tuşa yeniden basın. Son telefon numarasını tekrar aramak için çift tıklayın.

Ses seviyesini artırma/azaltma:

Ses seviyesini artırmak için (3) tuşuna basılı tutun, ses seviyesini azaltmak için (4) tuşuna basılı tutun.

Sonraki/Önceki Parça:

Sonraki parça için (3) tuşuna basın, önceki parça için tuşuna (3) basın.

Ürünün şarj edilmesi:

Ürünle birlikte verilen kabloyu MikroUSB konektörüne (5) takın ve bunu uygun bir güç kaynağına bağlayın. Kırmızı LED yanacaktır.

Kabloya bağlı kullanım:

3,5 mm mini jak konektörlü bir kabloyu oynatıcının girişine (6) ve çıkışına bağlayın.

GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Χρήση μέσω Bluetooth®:

Ενεργοποίηση και σύζευξη :

πατήστε το πλήκτρο ON/OFF (1) για περίπου 2 δευτερόλεπτα, η λυχνία LED θα αναβοσβήσει σε κόκκινο και λευκό και η αναζήτηση Bluetooth® θα ενεργοποιηθεί. Σε αυτό το σημείο, ανοίξτε τις ρυθμίσεις Bluetooth του τηλεφώνου και επιλέξτε το στοιχείο "SBS WORK HEADPHONE".

Απενεργοποίηση:

πατήστε το πλήκτρο ON / OFF για περίπου 4 δευτερόλεπτα.

Παύση / αναπαραγωγή μουσικής:

έχοντας τα ακουστικά συνδεδεμένα με το τηλέφωνο, πατήστε μία φορά το πλήκτρο (2) για να την θέσετε σε παύση, πατήστε ξανά για επανεκκίνηση.

Απάντηση / τερματισμός μιας κλήσης:

πατήστε μία φορά το πλήκτρο (2) για να απαντήσετε, πατήστε ξανά για να τερματίσετε την κλήση. Διπλό κλικ για επανάκληση του τελευταίου τηλεφωνικού αριθμού.

Αύξηση / μείωση της έντασης:

πατήστε και κρατήστε πατημένο (3) για να αυξήσετε την ένταση του ήχου, πατήστε παρατεταμένα (4) για τη μείωση.

Επόμενο / προηγούμενο τραγούδι:

πατήστε (3) για το επόμενο τραγούδι, πατήστε (3) για το προηγούμενο τραγούδι.

Φόρτιση του προϊόντος:

εισαγάγετε το καλώδιο που παρέχεται στην υποδοχή microUSB (5) και συνδέστε το σε κατάλληλη πηγή ηλεκτρικής τροφοδοσίας, η κόκκινη λυχνία LED θα ανάψει.

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί συνδεδεμένο σε καλώδιο:

συνδέστε ένα καλώδιο με βύσματα mini-jack 3,5 mm. στην είσοδο (6) και στην έξοδο της συσκευής αναπαραγωγής.

AR دليل المستخدم

®: الاستخدام عبر البلوتوث

تشغيل/إيقاف (1) لمدة (ON/OFF التشغيل والتوصيل): اضغط على زر التنبيه باللونين الأحمر والأزرق LED ثابنتين تقريباً و عندها ستومض لمبة وسيتم تفعيل خاصية البحث بالبلوتوث®. عند هذه النقطة افتح إعدادات ضبط "SBS WORK HEADPHONE" بلوتوث الهاتف ثم حدد الخيار

(تشغيل/إيقاف) ON/OFF الإطفاء: اضغط لمدة 4 ثوان تقريباً على زر

إيقاف الموسيقى مؤقتاً/معاودة تشغيل الموسيقى: عندما تكون السماعات موصولة بالهاتف الذكي، اضغط لمرة واحدة على الزر (2) لإيقاف الموسيقى مؤقتاً، ثم اضغط من جديد على نفس الزر لمعاودة الاستماع

الرد على مكالمات هاتفية/إنهاء مكالمات هاتفية: اضغط لمرة واحدة على الزر (2) للرد على مكالمات هاتفية، واضغط من جديد على الزر لإنهاء المكالمات انقر نقرًا مزدوجًا لإعادة الاتصال برقم الهاتف الأخير. .الهاتفية

رفع مستوى الصوت/خفض مستوى الصوت: استمر في الضغط على الزر + (3) بلون موحد لرفع مستوى الصوت، واستمر في الضغط على (4) بلون موحد لخفض مستوى الصوت.

المقطع الموسيقي التالي/المقطع الموسيقي السابق: اضغط على الزر + (3) للانتقال إلى المقطع الموسيقي التالي، اضغط على (3) للعودة إلى المقطع الموسيقي السابق.

(5) USB-شحن المنتج: أدخل طرف الكابل المرفق بالمنتج في وصلة المايكرو LED ثم قم بتوصيل الطرف الآخر منه بمزود تيار مناسب، و عندها ستوقد لمبة (التنبيه الحمراء اللون).

mini- استخدام وصلات مع الكابل: قم بتوصيل كابل مع وصلات صغيرة بطول 3.5 ملم. بالمدخل (6) وبمخرج الجهاز مصدر الصوت jack

CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Používání přes Bluetooth®:

Zapnutí a spárování:

podržte tlačítko ON/OFF (1) na cca 2 sekundy, LED začne blikat červená a bílá a aktivuje se vyhledávání připojení Bluetooth®. Nyní otevřete nastavení Bluetooth telefonu a vyberte položku „SBS WORK HEADPHONE“.

Vypnutí:

podržte na cca 4 sekundy tlačítko ON/OFF.

Pozastavení/Přehrávání hudby:

po připojení sluchátek k telefonu jedním stisknutím tlačítka (2) přehrávání pozastavíte, dalším stisknutím obnovíte.

Přijetí/Ukončení hovoru:

jedním stisknutím tlačítka (2) hovor přijmete, dalším zavěsíte. Dvojitým kliknutím znovu vytočíte poslední telefonní číslo.

Zvýšení/snížení hlasitosti:

podržením tlačítka (3) zvýšíte hlasitost, podržením tlačítka (4) ji snížíte.

Následující/předchozí skladba:

stisknutím tlačítka (3) přehrajete následující skladbu, stisknutím tlačítka (3) předchozí.

Nabíjení produktu:

zapojte dodaný kabel do konektoru microUSB (5) a připojte ke vhodnému napájecímu zdroji, rozsvítí se červená LED.

Používání s připojeným kabelem:

připojte kabel s konektory mini-jack 3,5 mm ke vstupu (6) a výstupu reproduktoru.

SK POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Použitie cez Bluetooth®:

Zapnutie a spárovanie:

držte stlačené tlačidlo ON/OFF (1) približne 2 sekundy, kontrolka LED bude blikať červená a biela a aktivuje sa vyhľadávanie Bluetooth®. Teraz môžete otvoriť nastavenia Bluetooth vo vašom telefóne a zvoliť "SBS WORK HEADPHONE".

Vypnutie:

držte stlačené tlačidlo ON/OFF približne 4 sekundy.

Pauza/prehrávanie hudby:

keď sú slúchadlá pripojené k telefónu, jedným stlačením tlačidla (2) dáte pauzu a opätovným stlačením spustíte znovu prehrávanie.

Prijatie/ukončenie hovoru:

jedným stlačením tlačidla (2) zdvihnete telefón, opätovným stlačením tlačidla hovor ukončíte. Dvojitým kliknutím znovu vytočíte posledné telefónne číslo.

Zvýšenie/zníženie hlasitosti:

držte stlačené (3) pre zvýšenie hlasitosti, držte stlačené (4) pre zníženie hlasitosti.

Nasledujúca/predchádzajúca skladba:

stlačte (3) pre nasledujúcu skladbu, stlačte (3) pre predchádzajúcu skladbu.

Nabíjanie výrobku:

zasuňte priložený kábel do konektora mikro USB (5) a zapojte do vhodnej nabíjačky. Rozsvieti sa červená kontrolka LED.

Použitie pripojením na kábel:

pripojte kábel konektormi mini-jack 3,5 mm do vstupu (6) a výstupu v prehrávači.

LT LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Naudojimas su „Bluetooth®“

Ijungimas ir susiejimas:

maždaug 2 sekundes spauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką (1). Šviesos diodas mirksės raudona ir balta spalva bei bus suaktyvinta „Bluetooth®“ paieška. Dabar atidarykite savo telefono „Bluetooth“ nuostatas ir pasirinkite „SBS WORK HEADPHONE“.

Išjungimas:

maždaug 4 sekundes spauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką.

Muzikos pristabdymas / leidimas:

kai ausinės prijungtos prie telefono, paspauskite mygtuką (2) kartą, kad pristabdytumėte, paspauskite dar kartą, kad tęstumėte.

Atsiliepimas / pokalbio užbaigimas:

spauskite mygtuką (2) vieną kartą, kad atsilieptumėte, paspauskite dar kartą, kad užbaigtumėte pokalbį. Dukart spustelėkite, jei norite iš naujo surinkti paskutinį telefono numerį.

Pagarsinimas / patylinimas:

nuspauskite ir laikykite (3), kad pagarsintumėte, nuspauskite ir laikykite (4), kad patylintumėte.

Kita / ankstesnė daina:

paspauskite (3), kad įjungtumėte kitą dainą, spauskite (3), kad įjungtumėte ankstesnę dainą.

Gaminio įkrovimas iš naujo:

įstatykite pridėtą laidą į mikroUSB jungtį (5) ir prijunkite jį prie tinkamo maitinimo šaltinio. Užsidegs raudonas šviesos diodas.

Naudojimas prijungus laidą:

prijunkite laidą su 3,5 mm mini jungimis prie grotuvo įėjimo (6) ir išėjimo jungties.

Izmantošana ar Bluetooth®:

Ieslēgšana un savienošana pāri:

uz aptuveni 2 sekundēm nospiediet pogu IESLĒGT/IZSLĒGT (1), gaismas diode mirgos sarkans un balts krāsās, un tiks aktivizēta Bluetooth® meklēšana. Tagad atveriet tālruna Bluetooth iestatījumus un atlasiet "SBS WORK HEADPHONE".

Izslēgšana:

uz aptuveni 4 sekundēm nospiediet taustiņu IESLĒGT/IZSLĒGT.

Pauze/mūzikas atskaņošana:

kad austiņas ir savienotas ar tālruni, vienu reizi nospiediet pogu (2), lai pauzētu, un nospiediet vēlreiz, lai atsāktu.

Atbilde uz zvanu/zvana beigšana:

vienu reizi nospiediet taustiņu (2), lai atbildētu, un nospiediet vēlreiz, lai beigtu zvanu. Divreiz noklikšķiniet, lai atkārtoti uzzvanītu pēdējo tālruna numuru.

Skaļuma palielināšana/samazināšana:

nospiediet un turiet (3), lai palielinātu skaļumu, un nospiediet un turiet (4), lai samazinātu skaļumu.

Nākamā/iepriekšējā dziesma:

nospiediet (3), lai pārietu uz nākamo dziesmu, nospiediet (3), lai pārietu uz iepriekšējo dziesmu.

Izstrādājuma uzlāde:

ievietojiet komplektā iekļauto kabeli microUSB savienotājā (5) un savienojiet to ar atbilstošu barošanas avotu, iedegsies sarkanā gaismas diode.

Izmantošana ar kabeļa savienojumu:

savienojiet kabeli ar 3,5 mm mini ligzdas savienotājiem ar atskaņotāja ieeju (6) un izeju.

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Bluetooth®-on keresztüli használat

Bekapcsolás és párosítás:

nyomja meg az ON/OFF gombot (1) körülbelül 2 másodpercig, a LED piros és fehér villogni kezd és a Bluetooth® keresés aktiválódik. Ezen a ponton nyissa meg a telefon Bluetooth beállításait és válassza ki a "SBS WORK HEADPHONE". tételt

Kikapcsolás:

tartsa lenyomva az ON / OFF gombot körülbelül 4 másodpercig.

Szünet/zenelejátszás:

a telefonhoz csatlakoztatott fejhallgató esetén nyomja meg egyszer a (2) gombot a szünet beállításához, az újraindításhoz nyomja meg újra.

Hívás fogadása / befejezése:

nyomja meg egyszer a (2) gombot a fogadáshoz, a hívás bontáshoz nyomja meg ismételten. Az utolsó telefonszám újrahíváshoz kattintson duplán.

Hangerő növelése/csökkentése:

nyomja meg és tartsa lenyomva a Hozzáadás gombot (3) a hangerő növeléséhez, nyomja meg és tartsa lenyomva a (4).

Következő / előző dal:

nyomja meg a (3) gombot a következő dalhoz, nyomja meg a (3) az előző dalhoz.

A termék töltése:

dugja be a mellékelt kábelt a microUSB csatlakozóba (5), és csatlakoztassa egy megfelelő áramforráshoz, a piros LED kigyullad.

Használja a csatlakozókábelt:

csatlakoztasson egy 3,5 mm-es mini-jack kábelt. a bemeneten (6) és a lejátszó kimenetén .

SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (No) - Italy

sbsmobile.com



TESMHEADPHBTK

